



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# **ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ**

**DEXP WH-SF030EDAL/W**

**DEXP WH-SF050EDAL/W**

**DEXP WH-SF080EDAL/W**

**DEXP WH-SF100EDAL/W**

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой «DEXP». Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию устройства и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании устройства.

## **Меры предосторожности**

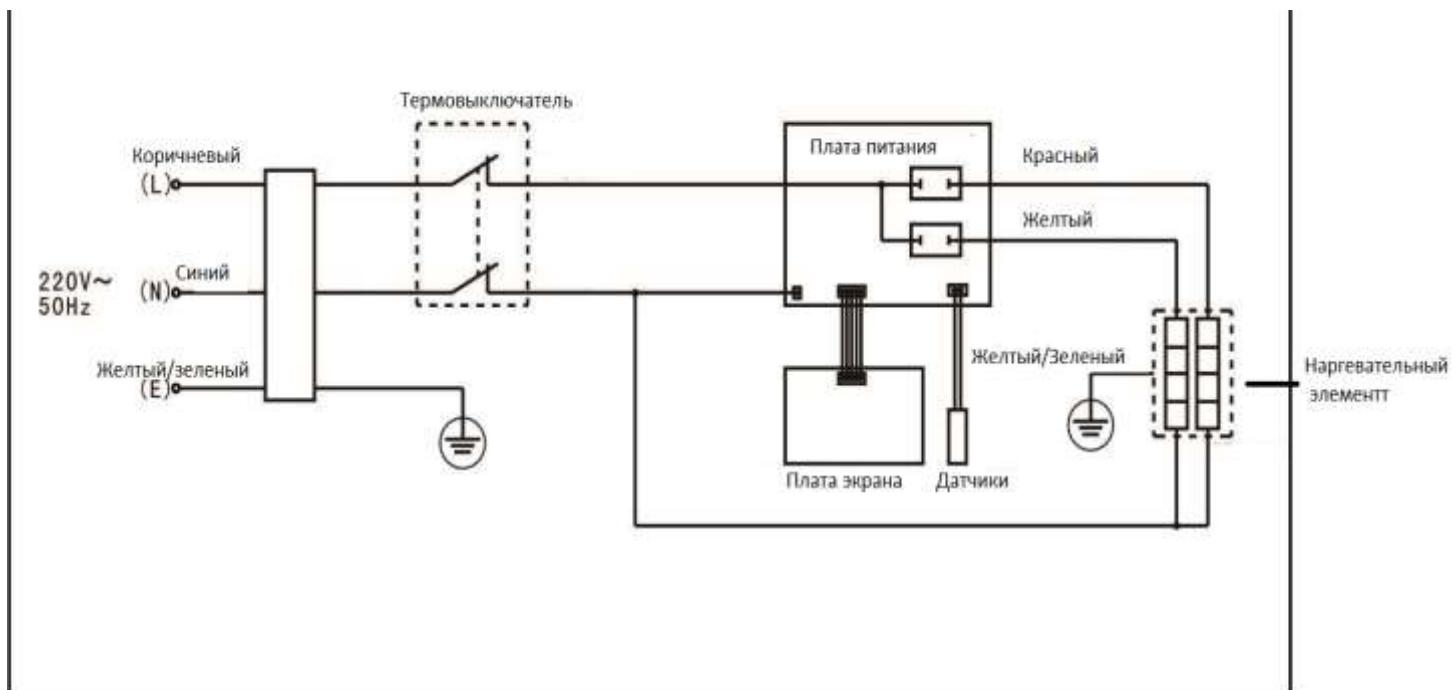
Перед началом установки водонагревателя убедитесь в том, что электрическая розетка надежно заземлена. Иначе водонагреватель нельзя устанавливать и использовать.

Не используйте удлинители. Неправильная установка и использование электрического водонагревателя может вызвать серьезные травмы и повреждения имущества.

- Электрическая розетка должна быть заземлена. Номинальный ток электрической розетки должен быть не меньше, чем требуется нагревателю. Розетка и вилка должны находиться в сухом месте во избежание поражения электрическим током. Регулярно проверяйте контакт вилки и электрической розетки следующим образом: включите вилку в электрическую розетку через полчаса выключите устройство и выньте вилку из розетки, проверьте не нагреты ли контакты вилки. В случае если контакты вилки нагреты (более 50 °C) необходимо использовать другую электрическую розетку во избежание повреждения вилки, возникновения пожара и других несчастных случаев, вызванных плохим контактным соединением.
- Данный водонагреватель предназначен только для бытового использования.
- Предохранительный клапан выдерживает давление до 0,7Мпа. Клапан сброса давления должен быть установлен вдали от нагревателя.
- Предохранительный клапан следует регулярно проверять, удаляя карбонат кальция, чтобы убедиться, что клапан не заблокирован. Способ проверки: снять болт на рукоятке, поднять ручку предохранительного клапана, затем повернуть в поперечном направлении, чтобы проверить, не вытекает ли вода из водосточной трубы. Если функция работает нормально, вода будет вытекать. Если выход воды заблокирован, пожалуйста, прекратите использование и немедленно в сервисный центр. После проверки необходимо проделать действия в обратном порядке.
- Водонагреватель не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми с недостаточным опытом эксплуатации данной бытовой техники, если они не были проинструктированы о правилах безопасной эксплуатации устройства. Дети должны находиться под присмотром во время использования водонагревателя.
- Во время нагрева воды на выпускных отверстиях многофункциональных клапанов могут появляться капли воды. Это нормальное явление. В случае значительной утечки воды необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для ремонта. Отверстие для сброса давления ни при каких условиях не должно быть закрыто, иначе водонагреватель может быть поврежден.
- Дренажная трубка, подключаемая к отверстию для сброса давления, должна находиться под наклоном вниз (в комплект не входит).
- Если температура воды в водонагревателе достигла 78 °C, следует избегать непосредственного контакта с горячей водой. Отрегулируйте температуру воды во избежание ожогов.
- При сливе воды из бака сначала выключите нагреватель. Затем выключите клапан, отвинтите гайку отвода воды, откройте выпускную трубу или переведите объединенный клапан в положение горячей воды, после этого слейте воду.
- Если шнур питания поврежден, необходимо использовать специальный кабель питания, указанный производителем, который должен быть заменен квалифицированным специалистом.

- В случае повреждения частей и компонентов водонагревателя обратитесь в авторизированный сервисный центр для ремонта.

## Электрическая схема



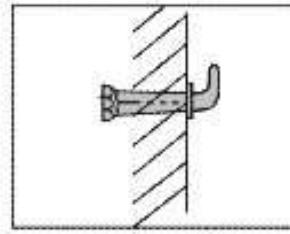
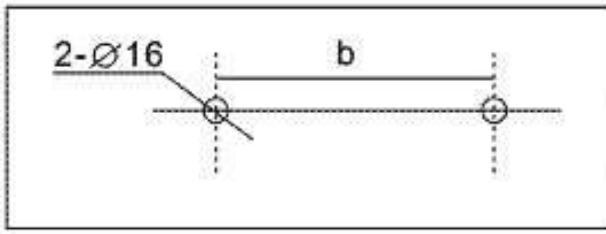
**Примечание:** для подключения электропитания к бойлеру рекомендуется провести от распределительного щита квартиры отдельный кабель сечением медной жилы не менее 2,5 мм, а сам распределительный щит обязательно оснастить прибором УЗО для защиты от поражения электрическим током в случае утечки электричества на корпус бойлера.

## Управление устройством

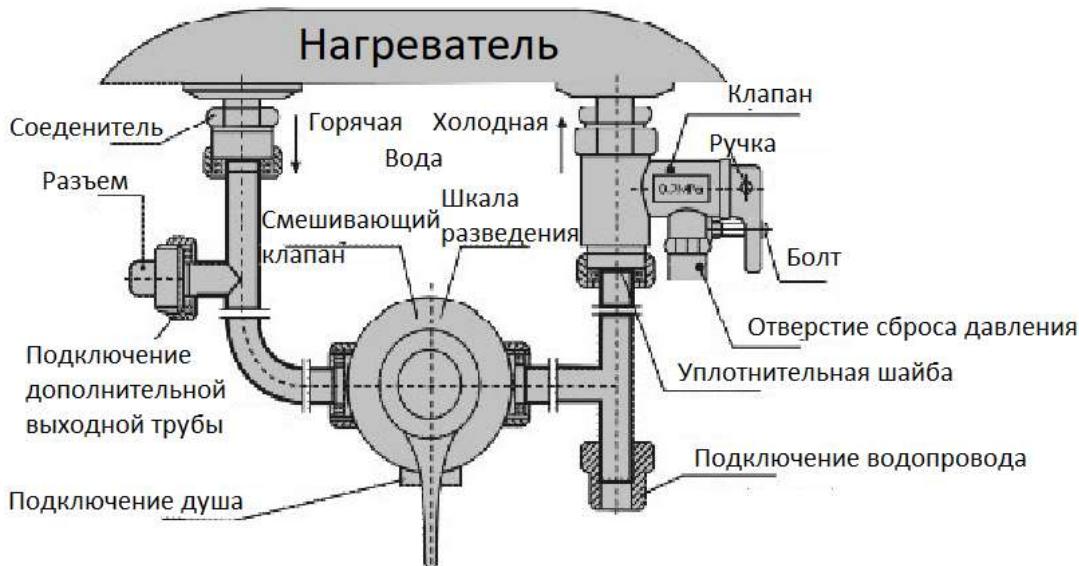
1. Переключатель включения/выключения устройства.  
Для включения устройства переведите регулятор в положение 1.  
Для выключения устройства переведите регулятор в положение 0.
2. Регулятор температуры.  
Регулятор позволяет регулировать температуру нагрева воды от 30 °C (минимальное значение) до 78 °C (максимальное значение).  
Для выключения нагрева воды переведите регулятор в положение «Выключение».

## Установка водонагревателя

1. Данный водонагреватель должен устанавливаться на несущую стену. Если стена не способна выдерживать двойной вес водонагревателя, наполненного водой, необходимо установка дополнительного усиления. Если в кирпичной стене имеются отверстия, заполните их цементным раствором.
2. После выбора подходящего места установки определите положение двух отверстий для распорных болтов с крюком (определяется согласно спецификации устройства). Просверлите два отверстия на одном уровне глубиной 100 мм в стене с помощью ударной дрели по размеру распорных болтов, идущих в комплекте с водонагревателем, вкрутите болты крюком вверх, закрутите гайки плотно, после этого повесьте водонагреватель на крюки.



3. Повесьте устройство на крюки.
4. Все соединения соответствуют размеру "G1/2". Установите объединенный клапан и односторонний клапан как показано на рисунке.



5. В случае если в ванной комнате мало места, водонагреватель может быть установлен в другое место, защищенное от прямых солнечных лучей и влаги. Однако во избежание потери тепла водонагреватель должен устанавливаться наиболее близко к месту использования.
6. При установке одностороннего предохранительного клапана, пожалуйста, обратите внимание на отметку о направлении потока воды, чтобы правильно завинтить гайку и установить другие принадлежности. После установки поднимите ручку клапана, чтобы проверить, работает ли предохранительный клапан, а затем верните назад.

7. Подключайте нагреватель в соответствии с диаграммой.



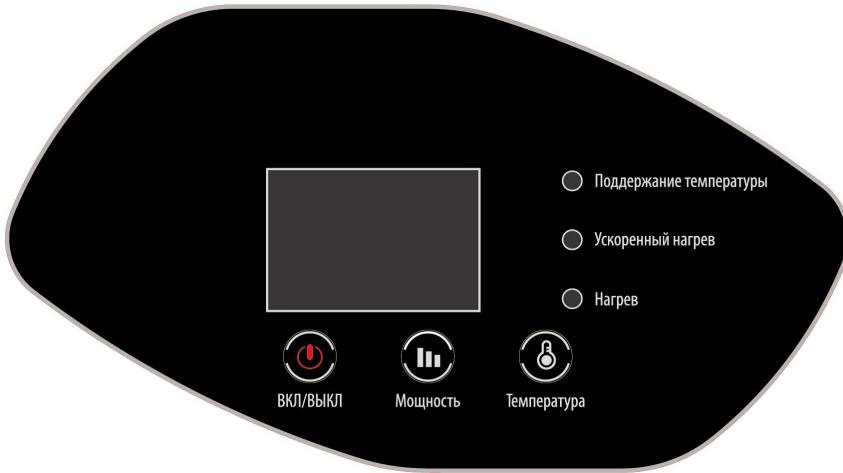
## Использование

### Режим ожидания

Когда электрический водонагреватель включен, экран включится и покажет текущую температуру, но индикаторы не будут светиться. Водонагреватель находится в режиме ожидания.

### Включение

В режиме ожидания нажмите кнопку «Вкл. / Выкл.», чтобы включить водонагреватель. Через 3 секунды нагреватель начнет работу. Снова нажмите кнопку «Вкл. / Выкл.», водонагреватель вернется в режим ожидания.



### Нагрев и изоляция

Когда температура воды достигает заданных градусов, водонагреватель прекратит нагрев. Красный свет погаснет, и зеленый свет будет светиться. Теперь водонагреватель находится в изоляционном режиме. Когда температура снижается до определенной степени, будет активирован повторный нагрев (красный индикатор).

### Настройка мощности

Возможен выбор одинарной мощности или двойной мощности.

### Настройка температуры

Нажмите кнопку температуры для увеличения заданной температуры на 5 °C в диапазоне от 35 до 78 °C.

При каждой операции вы услышите звуковой сигнал.

При неисправности в работе, звуковой сигнал прозвучит 8 раз, на экране появится код ошибки.

**E1:** отсутствует или недостаточно воды в баке;

**E2:** ошибка датчиков;

**E3:** превышение максимальной температуры.

## Обслуживание

- Отключите питание при проведении технического обслуживания во избежание поражения электрическим током.
- Для очистки поверхности используйте влажную ткань с нейтральным чистящим средством.
- Проверяйте шнур питания и розетку регулярно. Необходимо обеспечить плотный электрический контакт и надежное заземление. Вилка и розетка не должны чрезмерно нагреваться. Если водонагреватель не используется в течение длительного времени, в особенности в регионах с низкими температурами воздуха (ниже 0 °C), необходимо сливать воду из водонагревателя во избежание повреждения устройства, связанное с замерзанием воды в баке (следуйте мерам предосторожности при сливе воды из внутреннего бака).
- Для обеспечения длительного срока эксплуатации водонагревателя рекомендуется регулярно очищать бак и удалять накипь с нагревательных элементов, а также проверять состояние магниевого анода, в случае необходимости следует заменить его новым.
- Частота очистки зависит от степени жесткости воды в регионе использования. Очистка водонагревателя должна производиться квалифицированным специалистом сервисного центра. Обратитесь к продавцу для получения информации о нахождении ближайшего сервисного центра.

## Возможные проблемы и их решение

Неисправность	Возможная причина	Решение
Индикатор мигает оранжевым	Неисправность заземления	Немедленно отключите устройство и прекратите его использование. Обратитесь в сервисный центр
Частое срабатывание защиты от замыкания	Неисправность переключателя питания	Обратитесь в сервисный центр.
Индикатор не горит	Нет питания	Проверьте подключения питания и защиту от замыкания
	Режим изоляции	Нормальное состояние
	Повреждение устройства	Обратитесь в сервисный центр.
Низкая температура воды	Слишком большая пропорция холодной воды	Настройте подходящее соотношение воды
	Заданная температура низкая	Увеличьте температуру
	Недостаточное время нагрева	Подождите, пока вода нагреется
Не греет воду	Нет питания	Проверьте подключения питания и защиту от замыкания
	Внутренняя неисправность	Обратитесь в сервисный центр
	Устройство повреждено	Обратитесь в сервисный центр
Медленный нагрев	Накипь на нагревательном элементе	Удалите накипь.
	Мощность нагрева низкая	Установите двойную мощность

**Примечание:** изображения частей водонагревателя в данной инструкции по эксплуатации приведены для справки, фактическое устройство может отличаться от представленных изображений. Спецификации, информация о продукте, его комплектация и функционал могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

## Технические характеристики

Модель	Объём (л)	Номинальная мощность (Вт)	Номинальное напряжение	Номинальное давление (МПа)	Максимальная температура воды (°C)	Время нагрева на 45 °C	Класс влагозащиты
WH-SF030ED AL/W	30	2000	220-240	0.7	78	50 мин	IPX4
WH-SF050ED AL/W	50	2000	220-240	0.7	78	85 мин	IPX4
WH-SF080ED AL/W	80	2000	220-240	0.7	78	130 мин	IPX4
WH-SF100ED AL/W	100	2000	220-240	0.7	78	165 мин	IPX4

## Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении. Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- По окончании срока службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Утилизация изделий позволяет предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического и электронного оборудования, осуществляемым бесплатно и по вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление вашего муниципального органа власти.



## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Гуандун Вэлл-борн Электрик Эплайенсис Ко., Лтд.

№15, шоссе Хуатянь Саус 1, Хуакоу, Промрайон Гаосинь, Жунгуй, Шуньдэ, пров. Гуандун, Китай.

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».

690068, Приморский край, г. Владивосток, пр-т 100 лет Владивостоку, 155, корп. №3.

Изделие имеет сертификат соответствия, выданный Государственным органом по Сертификации. Номер ТС: RU C-CN.AB15.B.06118.

Орган по сертификации: Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «ЦЕНТРОТЕСТ».

Срок действия: с 23.01.2018 по 22.01.2019 включительно.

Спецификации, информация о продукте, его комплектация и функционал могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя.

Фактический интерфейс устройства может отличаться от представленного в данном руководстве.



Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_

v.1

**www.dexp.club**